

1 Tesalonicenses

en el mixteco del suroeste del distrito de Tlaxiaco
(meh)

Se usan los corchetes [] para encerrar las palabras en que hay duda de que estén en el texto original.

Se usan los medio corchetes ⁂ para encerrar palabras adicionales que no se encuentran en el texto original. Se escriben para ayudar a la comprensión de la lectura.

©Wycliffe Bible Translators, Inc 2015

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/mx/>

Tutu' xí'nañú'ún ya ntee Pablo nuun' ñivi ñuun' Tesalónica

Pablo jín rá tee néé' jín re' nnaḱu'va ráa tu'un yu'ú nuun'
rá ñivi ya kúneí ini' ráa Cristo, ya néé'
ráa ñuun' Tesalónica

1 ¹ Nu'u' Pablo jín Silvano jín Timoteo, tee rán' nuun'
tutu' nuun' ráno'ó, ya kúneí ini' rán Cristo, ya néé' rán
ñuun' Tesalónica, jee nútútú rán yukuán. Yí'í rán nuun' tátá'-
ó Ndiosí' jín Ito'o'-ó Jesucristo.

Ná ka' koo maṇi ini' ráa kune'yá ráa ráno'ó jín ya kune'e'
va'a rán sa'á ráa.

**Rá ñivi ya ínú' ini' ráa Cristo ya néé' ráa ñuun'
Tesalónica kúvi ráa ñin ichi vá'a nuun' inka ñivi ñasa
kúneí ini' ráa kune'yá ráa Cristo**

² Sukuáni jiá'a rání' ya kúta'vi' rán' nuun' Ndiosí' jie'e'
ntaká ráno'ó. Chi jíkán' tá'ví' rán' jie'e' ráno'ó sáá nákuetu
rání' nuun' Ndiosí'. ³ Chi yítá'án xínákú'un rání' ini' tátá'-ó
Ndiosí' jie'e' tiñu vá'a sa'á ráno'ó, chi kúneí ini' rán Cristo;
jín jie'e' níko néi rán sa'á rán ya vá'a, chi ñúnúun rán re';
jín jie'e' kúní'in íñi nì'in rán jín re', chi íyó tuneí ini' rán ya
vá'a sa'á Ito'o'-ó Jesucristo jín rán.

⁴ Ráno'ó ñanítá'án, Ndiosí' ñúnúun ráno'ó. Jíní' rání' ya
nkaji re' ráno'ó sáva ki'í rán nuun' re'. ⁵ Chi nsú kuachi tu'un
ni ví tu'un jie'e' Cristo ya nkachitu'ún rání' nkenta-a nuun'
ráno'ó. Chisa' suni nkenta tu'un vá'a vá jín fuerza íí' níso
Tachi' íí' Ndiosí'. Jee kínóo kutú va'a rání' ya íyó kutú tu'un
ya nkachi' rán'. Jíní' va'a ráno'ó naja nsá'á va'a ránu'u' sáá

nnee' rán' nteñu ráno'ó, chi nnuku rán' ya vá'a ráno'ó. ⁶ Jee nkenta sá'a ránú mákua sá'a rání' jín mákua sá'a Ito'o'-ó, chi nuún nása'a ráno'ó jín ránu'u', chi ntiin rán tu'un jie'e' Cristo, súka' nó'o ví'í rán, ɽa jito u'vi' ñivi ráno'ó jie'e' vá. Jee ne ini' ánima' rán nkusi' nsá'a Tachi' íi' Ndiosí'. ⁷ Saájee su'va nkenta kúvi ráno'ó ñin ichi nasa kúneí ini' ñivi Cristo, nuun' ntáká rá ñivi rá ñuun' tiin Macedonia jín Acaya, ya jínú' ini' ráa tu'un Cristo. ⁸ Chi síkútenuun ránú tu'un Ito'o'-ó nuun' rá ñuun' Macedonia jín Acaya, soo nsú kuachi yukuán, chi suni ntáká nuun' jiétenuun tu'un jie'e' ya kúneí ini' rán Ndiosí'. Saáva ntuná' jiniñú'ún rání' ka' kachi' rán' maa. ⁹ Chi maaráa nákaní nuun' ránu'u' ná nkuvi sáa nkenta rán' nteñu ráno'ó. Jee nákaní ráa naja nnakani ini' ráno'ó jee nkivi rán nuun' Ndiosí', jee nxinóo rán rá sántú', sáva kiñú'ún rán nuun' Ndiosí', ya tékú' re' jee métú'ún maaré' ví Ndiosí' nijia. ¹⁰ Jee sáva kunetu rán ya kene se'ya re' antiví nuun' néé' re' niji-i nuun' ñivi ya'a. Se'ya Ndiosí' ví ya náteku' re' nteñu rá ní'i' jee nxinákóo Ndiosí' ñuné'yú' re'. Jesús ví re'. Sikáku re' yó sáva nxinó'o Ndiosí' yó, kivi' kiji re' xinó'o re' rá ñivi, chi kítí ini' re' jie'e' rá kuachi ráa.

Tiñu nsá'a Pablo ñuun' Tesalónica

2 ¹ Ráno'ó ñanitá'án, ráno'ó vá jíní' ya ntu nkenta ka'a rán' nteñu ráno'ó. ² Chi sú nno'o ránu'u' xintíin rá tee nísotíñú ñuun' Filipos jee ntenuun' ráa ránu'u' yukuán, sání jíní' ráno'ó, soo nñasaneí Ndiosí' ini' rán' sáva kachi' rán' tu'un vá'a Ndiosí' nuun' ráno'ó. Nñunasí ví'í rán' nsá'a rán' su'va sú nkenta ví'í rá ñivi yukuán siki' ránu'u'. ³ Chi tu'un káchítu'ún rání' nsá' váji nuun' tu'un kúsanaan', ni nsá' váji nuun' tu'un jíani né'í ini' rán', ni nsá' váji nuun' ya xíná'ví rán' ráno'ó. ⁴ Chisa' Ndiosí' ñitotúní' ránu'u' sáva tetíñú re' ránu'u' sáva stékútú'ún rán' tu'un vá'a jie'e' Cristo. Saáva ntu ká'án' rán' sáva kuvá'a ini' rá ñivi kuné'yá ráa ránu'u'. Chisa' ká'án' rán' sáva kuvá'a ini' Ndiosí' kuné'yá re' ránu'u'. Maaré' ví ya jítotúní' re' ya ñuun' ánima'-ó. ⁵ Chi jíní' ránú ya ni ñin

íchí ntuné jiákín' rání' tachi' rán' ká'án' rán' jín ñivi, sáva xiná'ví rán' ráa. Ni ntu káñunkúún sá'á u'vi ini' rán'. Ndiosí' kúvi stúvi ya naá' jie'e' vá. ⁶ Ni ntuná' núkú rán' ya nakuetú'ún ñivi ránu'u' ni ráno'ó ni inka ñivi.

Sú níso rán' tiñu, ya kúvi rán' apóstol, ya nchuihí Cristo, jee kúvi tetuvi rán' ráno'ó ya koto rán' ránu'u', ⁷ sosa' ñunkúún ini' rán' kuéntá' iin náná' jító ñunkúún ña rá se'ya ña, ya síkaxín' ña ráa. ⁸ Na ka' ñunkúún ví'í ini' rán' né'yá rán' ka' ráno'ó, jee kúvá'a ví'í ini' rán' taji rán' nuun' ráno'ó tu'un vá'a Ndiosí'. Jee nsú kuachi ntaji rán' tu'un vá ni, chi suni nkusií' ví'í ini' rán' nnee' rán' jín ráno'ó jee nchineí tá'án rán' jín ráno'ó. Chi nkenta ñúnúun rán' ráno'ó. ⁹ Chi, ráno'ó ñanité'án, ná'án rán' ya nsatíñú nì'in rání' jee nunasí yíí rán'. Nuví niñu' nsatíñú rán' sáva nì'in' rán' ya jiniñú'ún rán', sáva ntu nkúvi rán' iin tiñu véi nuun' ni iin ráno'ó, sáá káchítu'ún rán' tu'un vá'a Ndiosí' nuun' ráno'ó.

¹⁰ Ráno'ó jín Ndiosí' jíní' rán' jee kúvi stúvi rán' ya nsá'á sín rání' maáránu'u' ya ntu yí'í rán' nuun' ya nívá'a; jee nika naa' rán' nteñu ráno'ó; jee ntu kúvi chikuachi ñivi ránu'u', jie'e' ya nsá'á rán' nteñu ráno'ó, ya ínú' ini' rán' tu'un Cristo.

¹¹ Jee suni jíní' ránú ya nsá'á rání' jín ta iin ráno'ó kuéntá' sá'á iin tátá' jín rá se'ya re', chi nnasánei rán' ini' ráno'ó jee nnasá'á sá'í' rán' ini' ráno'ó; ¹² jee tétíñú rán' nuun' ráno'ó ya kaka naa' rán' sání íyó kaka rá ñivi Ndiosí'. Maaré' nkana ráno'ó kí'i rán' na'á re' nuun' tátúni' re' nuun' ñivi, jín nuun' vii kuñá'nú rán' jín re'.

¹³ Jee suni yítá'án jiá'a rání' ya kúta'vi' rán' nuun' Ndiosí', chi ntiin ránú tu'un nteso'o rán' ya nkachítu'ún rání'. Soo ntuví ntíin ránú tu'un vá kuéntá' tu'un ká'án' metú'ún tee ni. Chisa' ntíin rán' maá kuéntá' tu'un Ndiosí' kúvi-i, ya máa naa' nijia ya tu'un Ndiosí' kúvi-i. Jee tu'un vá sátíñú ini' ráno'ó ya kúnei ini' rán' Cristo. ¹⁴ Chi, ráno'ó ñanité'án, nkenta nuún nno'o rán' kuéntá' nno'o rá grupo ñivi, ya ínú' ini' ráa Cristo,

ya nées' ráa rá ñuun' tñin Judea, ya yí'í ráa nuun' Ndiosí' jín nuun' Cristo Jesús. Chi suni nito u'vì' rá tá'án ránú ráno'ó, kuéntá' nito u'vì' rá tá'án ñivi ñuun' ráa Israel ya káné'én maáráa. ¹⁵ Rá ñivi Israel ví ya ña'ni' ráa Ito'o'-ó Jesús jín rá tee ya nnakani ráa tu'un Ndiosí' ne yana'án. Jee ntaníkín' rá ñivi vá ránu'u' ñuun' yukuán. Ntu kúvá'a ini' Ndiosí' né'yá re' ráa. Jee kénta ráa siki' ntaká ñivi. ¹⁶ Chi núkú ráa kásí' ráa nuun' ránu'u', sáa káchítu'ún rán' tu'un jie'e' Jesús nuun' rá ñivi ntu kúvi Israel, sáva nanitá'ví' rá ñivi vá. Su'va sukuáni sá'a ráa ya núkue'e' ka' kuachi siki' ráa. Saájee ne nkúvi ka', jee nkenta ya kítí ini' Ndiosí' né'yá re' ráa jee xinó'o re' ráa.

Pablo kuíni kine'yá tuku re' rá ñivi Tesalónica

¹⁷ Soo, ráno'ó ñanité'án, nkuiyo rán' nuun' rán inúún. Sú nsá íñí rán' nuun' ráno'ó, soo ñú'ún ví'í ini' rán' ráno'ó. Saájee kuíni nas'kuiti' rán' kuajiane'yá rán' nuun' ráno'ó. ¹⁸ Saáva nka'vi ini' rán' kine'yá rán' ráno'ó. Jee nu'u', Pablo, nka'vi ini' ni' kine'yá ni' ráno'ó, ñin u'vì' íchí, soo nyasi' kui'na' kúñá'nú ka' naní Satanás nuun' nu'u'. ¹⁹ ¿Chi na jie'e' íyó tuneí ini' rání'? Ráno'ó ví nijia jie'e' íyó tuneí ini' rání'. Ráno'ó kúvi ya sá'a-a kúsí' ini' rán'. Ráno'ó stúvi ya nkuneí rán' nsá'a rán' jee kúvi ka'an' téyí rán' jie'e' vá ichinúún' Ito'o'-ó Jesús sáa niji tuku re'. ²⁰ Saáva ni'in neí téyí ini' rání' jie'e' ráno'ó. Jee sá'a ránú ya ne ánima' rán' kúsí' ini' rán', chí íñí ránú jín Cristo.

3 ¹ Saáva, sáa ntu nkúvi kuneí ka' ini' rán' kunetu rán' ne ni'in' rán' tu'un jie'e' nasa íyó ráno'ó, jee ñani ini' rán' ya níyo va'a ya kinoo ránu'u' ñuun' Atenas. ² Jee nchuihí rán' Timoteo nuun' ráno'ó. Ñani'-ó ví re'. Jee tá'án sátíñú jín-ó ví re', ya sá'a re' tiñu Ndiosí', sáva sikúténuun re' tu'un jie'e' Cristo. Sá'a re' tiñu vá, sáva kuiñi ni'in' ránú kúneí ini' rán' Cristo jee nasáneí re' ini' ráno'ó. ³ Sáva ntuví nani'vi ini' ránú jie'e' tunó'ó nó'o ránú. Chi ráno'ó jíní' ya sukuán níní kuno'o yó. ⁴ Chi ni nées' rání' jín ráno'ó, ya nstú'va rán' nuun' ráno'ó, ya sukuán kuno'o-ó. Jee sukuán nkuvi, sáni jíní'

ránú. ⁵ Saájee, sáá ntu nkúvi kuneí ká' ini' nì' kunetu nì', jee nchìichì nì' Timoteo, sáva kuká'nú ini' nì' jiē'e' naja jiá'nu rán ichi ya kúneí ini' rán Cristo. Chi Satanás ya kúná'nú nuun' rá tachì' kini, síkúvi re' ini' ñivi. Jee nání'vi ini' nì' ya sanaan' nsikúvi re' ini' ráno'ó. Jee su'va nkenta kúvi tiñu ká'á, nékúvi, tiñu nsa'á rán' nteñu ráno'ó, ya nkachitu'ún rání' tu'un Cristo.

⁶ Soo ntañú'ún jee, nnene Timoteo nuun' néé' ránú nniko re' nuun' ránu'u'. Jee nnakani re' tu'un vá'a jiē'e' ya kúneí iì' ini' ránú Cristo, jee ñúnúun iin inka rán tálán rán. Jee nkachi' re' ya sukuáni jiáni ñunkúun ini' rán jiē'e' ránu'u'. Jee níyo ini' rán ya kune'yá rán ránu'u', sáni níyo ini' rán' ya kune'yá rán' ráno'ó. ⁷ Saáva sáá íyó yíí tunó'ó síkì' ránu'u' jee nó'o ví'í rán', jee nnusii' ini' rán' jiē'e' ráno'ó, ñanité'án. Chi íñi nì'in ránú kúneí ini' rán Cristo. ⁸ Chi ntañú'ún kuéntá' retá' náteku' rání' kúní' rán', nuun' íñi nì'in ráno'ó jín Ito'o'-ó. ⁹ Ntu ñúkú'va ini' rání' ya íyó ku'va rán' ya kúta'vi' rán' nuun' Ndiosí' jiē'e' ráno'ó, jiē'e' nì'i ya sií' ntaji re' jiē'e' ráno'ó. ¿Naja kúvi ku'va rán' kua' nì'i ya kúta'vi' rán' nuun' re', rúsa? ¹⁰ Nuví jín yakuáá' jíkán' tá'ví' nasíkuiti' rání' nuun' Ndiosí' ya kuajiane'yá rán' ráno'ó. Sáva xiné'én' rání' ká' tu'un kumáni rán, jiē'e' tu'un vá'a Jesús ya jínú' ini' rán.

¹¹ Jíkán' tá'ví' rán' nuun' maá Tátá'-ó Ndiosí' jín nuun' Ito'o'-ó Jesús ya chu'un ráa ránu'u' ichi ya kuajiane'yá rán' ráno'ó. ¹² Jee suni jíkán' tá'ví' rán' ya sa'á Ito'o'-ó, ya kukué'é ká' kunuun ví'í rán ká' iin inka tálán rán jín nì'i rá inka ká' ñivi, sánikua' suni ñúnúun rán' ráno'ó. ¹³ Jee jíkán' tá'ví' rání' su'va, sáva sa'á re' ya kuiñi kutú ránú ne jín ánima' rán, ya kusíin rán ya nkí'i rán nuun' ya nívá'a. Sáva ni iin ñivi nchikuáchi ráa síkì' ráno'ó ichinúun' tátá'-ó Ndiosí', sáa niji tuku Ito'o'-ó Jesús jín nì'i rá ñivi ya nsa'á sín re' ráa sáva yí'í ráa nuun' re'.

Sáa kue'nu naa'-ó sáni kúvá'a ini' Ndiosí' né'yá re' yó

4 ¹ Jee ntańú'ún ka'an' rání' jiē'e' inka ka'. Ráno'ó, ñani' jín ku'va, ya nxiné'én' rán' ráno'ó, sáa kaka naa' rán sáva kúvá'a ini' Ndiosí' kunē'yá re' naa' jíká rán. Jee su'va jíká ránú. jiē'e' yí'í rání' nuun' Ito'o'-ó Jesús jee jíkán' tá'ví' rán' nuun' ráno'ó jee xíní'ví rán' ini' ráno'ó, ya su'va ví'í ka' kaka rán. ² Chi jíní' ráno'ó tu'un nxiné'én' rán' nuun' ráno'ó, chi Ito'o'-ó Jesús ntaji re' tińu níso rání' xiné'én' rán' maa.

³ Chi kuíni Ndiosí' ya kusín ránú ya nkí'í rán nuun' tińu nívá'a, ya koto núné'en rán jín inka ñivi ya ntu ntáná'a-a jín nú. ⁴ Jee ta iin ráno'ó íyó kuni' nú nukú ninu'un nú ñasí'í nú, ya kitíńú nú nuun' Ndiosí', sáni kuíni re', jín ya kunee' ñá'nú nú jín ña. ⁵ Jee koto nukú nú ña sikí nú maa jín kuachi ya níyo ini' nú, sánikua' sá'a rá inka ñivi ya ntu jíní' ráa Ndiosí'. ⁶ Jee koto jiá'a sá'a ni iin ránú nuun' iin ñani' nú, jiē'e' ñasí'í re'. Jee koto xíná'ví nú re' jiē'e' vá. Chi náchunáan Ito'o'-ó xínó'o re' ñivi jiē'e' ntaká kuachi ya'á, sánikua' ya nstú'va rán' nuun' ráno'ó. Ya nstúvi naa' rán' maa nuun' ráno'ó. ⁷ Chi ntu nkána Ndiosí' yó sáva sa'a né'í-ó. Chisa' nkana re' yó sáva koo sín-ó ya nkí'í-ó nuun' ya nívá'a, jee kitíńú-ó nuun' re'. ⁸ Saáva iin ñivi ya kúíchi ini'-i tu'un ya'á, ntu kúíchi ini' ñivi vá iin tee, chisa' kúíchi ini' ñivi vá Ndiosí'. Suvire' ví ya táji re' Tachí' í' re' nuun' ráno'ó.

⁹ Jee ntu jíníńú'ún ránú ya tee rání' tutu' nuun' ráno'ó sáva kunuun rán rá ñanitá'án, ya kúneí ini' ráa Jesús. Chi máa máa Ndiosí' xiné'én' ráno'ó sáva kunuun rán iin inka rán. ¹⁰ Chi ya sá'a nijia ránú maa nuun' ni'í rá ñanitá'án ni'í rá ñuun' Macedonia. Jee xíní'ví rán' ini' ráno'ó, ñanitá'án, ya saa ví'í ká' sa'a rán maa. ¹¹ Jee nakeni rán kunee' ñunkúún rán. Jee jítú ini' tińu sa'a maárán. Jee satíńú sáva koto rán maárán. Sa'a ya'á sáni ya ntatúní' rán' nuun' ráno'ó. ¹² Sá'a su'va sáva kaka ñá'nú rán nuun' rá inka ñivi ntu yí'í ráa nuun' Jesús. Jee sákua nkumáni nuun' rán.

Nikó tuku Ito'o'-ó

¹³ Ráno'ó ñanitá'an, ntu kuíni rán' ya nkuní' rán jie'e' rá ñivi ní'i', sáva nkúkuéká ví'í ini' rán, kuéntá' rá inka ñivi ya ntu yí'í raa nuun' Jesús, jee ntuné íyó tuneí ini' raa ya nateku' ñuné'yú' raa. ¹⁴ Chi jínú' ini'-ó ya Jesús ni'i'-i jee nnateku' ii' re' jee nnaqoo yikikúñu re'. Jee retú jínú' ini'-ó ya'á, suni sukuán jínú' ini'-ó ya sa'á Ndiosí' ya kiji Jesús jín rá ñivi ní'i' ya yí'í raa nuun' Jesús. ¹⁵ Chi tu'un káchí' rán' nuun' ráno'ó ví tu'un Ito'o'-ó: Rá yó tékú' ka' sáa kanta Ito'o'-ó, nsú xí'na-ó ka' naa-ó súkún nsú ka' rá ní'i'. ¹⁶ Chi máa máa Ito'o'-ó kinkuun súkún, sáa kanajín Ndiosí' tatúní' re'; jee kanajín iin tachiyu'ú iin najiá'á' ii' kúñá'nú ka', ya káchí'-ó arcángel; jee tiví' nusu' iin “trompeta” Ndiosí'. Saájee rá ní'i' ya yí'í raa nuun' Cristo, xí'nañú'ún raa ka' nateku' ii' raa jee nakoo yikikúñu raa. ¹⁷ Jee kuíre rá maáo ya nkinoo-ó tékú' ii'-ó ka', jee xináa tútú Ndiosí' yó jín raa nuun' rá viko'. Jee naketá'an-ó Ito'o'-ó nuun' tachi' víji súkún. Saájee kune'e'-ó jín Ito'o'-ó nínkání. ¹⁸ Saáva nasáneí rán ini' iin inka rán jín rá tu'un ya'á.

5 ¹ Soo, ráno'ó ñanitá'an, ntu jiniñú'ún ránú ya tee ni' nuun' tutu' nuun' ráno'ó jie'e' na ni tiempú' na ni kivi' nama kuvi ya'á. ² Chi maáráno'ó ya jíní' va'a rán ya kenta sanaan' ni kivi' ya kiji Ito'o'-ó kuéntá' kenta sanaan' iin tee sákuí'ná yakuáá'. ³ Sáa káchí' rá ñivi: “Nín íyó ntu íyó tukanta'an” jee “íyó kutu vá'a ni'i”, jee sanaan' ni kenta kinaan' raa, kuéntá' sanaan' ni kenta té'né ini' iin ña'an nú'ún chíji. Jee ni nkáku raa nuun' tunó'ó vá. ⁴ Soo, ráno'ó ñanitá'an, jíní' va'a ránú maa, jee ntu jiá'nu naan' rán kuéntá' jíka iin ñivi nuun' neen' jee ntu jíní'-i né nú' kuá'an'-a. Saáva ntu tiin sanaan' kivi' tiaa Ito'o'-ó yó kuéntá' kenta tiin sanaan' tee sákuí'ná ve'i ñivi. ⁵ Chi yí'í rán nuun' Cristo, jee nátuun nuva re' nuun' ráno'ó. Saáva káchí'-ó ya kúvi ráno'ó se'ya nuva ñu'un' jín se'ya nuví; jee ntu kúvi-ó se'ya nuneen' ni se'ya yakuáá'. ⁶ Saáva koto nú'ún ini'-ó kuéntá' rá inka ñivi ya kuéntá' kixí' raa chi ntu tiin raa tu'un Jesús. Chisa' nito

koo-ó jee ku'un kájí ini'-ó. ⁷ Chi kíkí' rá ñivi yakuáá'. Jee rá tee jíní jí'í ráa yakuáá'. ⁸ Soo maáo ya kúvi-ó se'ya nuví nuun' nijín', jee íyó ku'un kájí ini'-ó, jee kunei ini'-ó Jesús jee kunuun-ó iin inka-ó. Su'va nama-ó maáo sáva ntu xíná'ví ñivi yó, kuéntá' náku'un iin soldado sa'ma nama-a maáa. Jee íyó tuneí ini'-ó ya nánitá'ví'-ó. Su'va nama-ó antúní'-ó, kuéntá' náku'un iin soldado tikoko kaa sáva nama-a xini'-i. ⁹ Chi nsá ñani Ndiosí' yó ya xinó'o re' yó, jie'e' kítí ini' re' né'yá re' rá kuachi-ó. Chisa' ñani re' yó sáva ni'in'-ó ya nanitá'ví'-ó, jie'e' ya nsá'á Ito'o'-ó Jesucristo. ¹⁰ Chi suvire' vá ni'i' re' jie'e'-ó, sáva kúvi kuteku' nkáá-ó jín re', vani tékú'-ó áxí vani ya ni'i'-ó. ¹¹ Saáva nasánei rán ini' iin inka rán, jee sikújia rán ini' iin inka rán, sáva kúnei ka' ini' rán Jesús, sánikuá' ya sá'á rán.

Pablo nákutíñú nuun' rá ñanitá'án

¹² Ráno'ó ñani' jín ku'va. Ntañú'ún jíkán' tá'ví' nì' nuun' ráno'ó, ya kiya'vi nuun' rán kune'yá rán rá tee ya sá'á ráa tiñu Ito'o'-ó nteñu ráno'ó, ya kúvi ráa rá tee kúná'nú' yósó' nuun' ráno'ó, jín ya náchú'ún ráa ráno'ó ichi Ito'o'-ó. ¹³ Jee íyó sa'á ñá'nú' ví'í rán nuun' ráa jee íyó kunuun rán ráa, jie'e' tiñu sá'á ráa. Jee ñunkúún kune'e' iin inka rán.

¹⁴ Jee ntañú'ún ráno'ó ñanitá'án. Naxiní'ví rání' ini' ráno'ó, ya náchú'ún rán ichi rá ñivi kúxí, ya ntu kúní' ráa satíñú ráa.

Jee nasánei rán ini' rá ñivi núun ini'.

Jee nasásíi' rán ini' rá ñivi ntu neí ini'.

Jee koo ká'nú ini' rán jín ni'í rá ñivi.

¹⁵ Nito koo rán maáráno'ó ya koto náchunáán ni iin rán ya nívá'a nuun' ni iin ñivi sá'á niva'a nuun' ráno'ó.

Chisa' sukuáni nanukú rán ya vá'a kuvi nuun' iin inka rán jín nuun' ni'í rá ñivi.

¹⁶ Sukuáni siji' koo ini' ánima' rán.

¹⁷ Sukuáni yítá'án nakuetu nuun' Ndiosí'.

¹⁸ Ntáka' jie'e' kúvi, ku'va ya kúta'vi' nuun' Ndiosí', chi sukuán kuíni re' sa'á rán, ya yí'í rán nuun' Cristo Jesús.

¹⁹ Koto jíásí' rán ya sá'á Tachí' íí' Ndiosí'.

²⁰ Koto kúníichi' rán tu'un Ndiosí' ya njia'a re' nuun' iin tee sáva nákaní re' maa nuun' ráno'ó. ²¹ Chisa' kototúní' rán ní'í jee tiin rán ya vá'a.

²² Chusává rán maáran nuun' ntaká nuun' ya nívá'a.

²³ Ndiosí' ví ya sá'á-a ya kunee' ñunkúún ñivi. Jee ñú'ún ini' ní' ya na ka' sasín re' ka' ráno'ó ya nkí'í ran ka' nuun' ya nívá'a, ya kitíñú noo rán nuun' re'. Jee ñú'ún ini' ní' ya na ka' kumí re' ka' kávií kuiti' sáá íyó rán —vani áníma' rán, vani antúní' rán, vani yíkikúñu rán— sáva ntuná' kuachi koo síkí' ráno'ó, sáá kiji tuku Ito'o'-ó Jesucristo. ²⁴ Ndiosí' kána re' ráno'ó. Jee síkúunkuvi naa re' ya káchí' re'. Jee sa'á nijia re' ya'á.

Nuun' ní'í jíkán' tá'ví' Pablo jie'e' raa jee jíkán' tá'ví' re' nuun' Ndiosí' ya sa'á-a ya netu' kuvi raa

²⁵ Ráno'ó rá ñanitá'án. Suni naakan' tá'ví' rán nuun' Ndiosí' jie'e' ránu'u'.

²⁶ Jee ka'an' rán tu'un ká'án' va'a yíñú'ún jín ñanitá'án-órán. ^{5:26}

²⁷ Nuun' súví Ito'o'-ó, tétíñú ní' ráno'ó ya ka'vi rán tutu' ya'á nuun' ntaká rá ñanitá'án, ya nsasín Ndiosí' sáva kí'í raa nuun' re'.

²⁸ Na ka' koo maní ini' Ito'o'-ó Jesucristo kune'yá re' ráno'ó. Sukuán koo.

^{5:26} Lit.: Saluden a todos los hermanos con un beso santo: teyu'ú íí' rán ka'an' jia'ú ran iin inka ran